



## A1.38 ежедневни услуги

- Beschreiben Sie die Lage der Dienstleistungen auf einer Karte.
- Fragen Sie nach den Öffnungszeiten eines bestimmten Dienstes.

<b>Аптека - къде е аптеката?</b>	<i>(Apotheke - Wo ist die Apotheke?)</i>	<b>Намери/Намеря - Можете ли да ми помогнете да намеря ...?</b>	<i>(finden - Können Sie mir helfen, ... zu finden?)</i>
<b>Банка - до банката има банкомат.</b>	<i>(Bank - Neben der Bank gibt es einen Geldautomaten.)</i>	<b>Отвори/Отвори се - Кога се отваря магазинът?</b>	<i>(öffnen/aufgehen - Wann öffnet das Geschäft?)</i>
<b>Поща - работното време на пощата?</b>	<i>(Post - Wie sind die Öffnungszeiten der Post?)</i>	<b>Затвори/Затвори се - Магазинът затваря в 20:00.</b>	<i>(schließen/zu sein - Das Geschäft schließt um 20:00 Uhr.)</i>
<b>Супермаркет - намира се срещу супермаркета.</b>	<i>(Supermarkt - Er befindet sich gegenüber dem Supermarkt.)</i>	<b>Работно време - Какво е работното време на ...?</b>	<i>(Öffnungszeiten - Wie sind die Öffnungszeiten von ...?)</i>
<b>Пазар - на пазара продават плодове и зеленчуци.</b>	<i>(Markt - Auf dem Markt werden Obst und Gemüse verkauft.)</i>	<b>Срещу - Библиотеката е срещу кафенето.</b>	<i>(gegenüber - Die Bibliothek ist gegenüber dem Café.)</i>
<b>Пътят - по пътя завийте надясно.</b>	<i>(Straße/Weg - Biegen Sie auf dem Weg rechts ab.)</i>	<b>До - Пощата е до кметството.</b>	<i>(neben - Die Post ist neben dem Rathaus.)</i>
<b>Улица - улицата е тясна и кривка.</b>	<i>(Straße - Die Straße ist schmal und kurvig.)</i>	<b>На ъгъла - Апартаментът е на ъгъла на улица Българска.</b>	<i>(an der Ecke - Die Wohnung ist an der Ecke der Bulgarischen Straße.)</i>

## 1. Übungen

### 1. Ordne jeden Anfang mit dem richtigen Ende zu.

- |                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Къде се намира аптеката, | a. от тук пеша?                   |
| 2. Колко далече е банката   | b. затваря в колко часа днес?     |
| 3. Извинете, супермаркетът  | c. моля, показвате ли на картата? |
| 4. Пощенската станция       | d. работи ли в събота?            |



**1-c:** Wo ist die Apotheke, kannst du mir bitte den Weg zum Krankenhaus zeigen? **2-a:** Wie viel Geld bleibt der Bank vom Ticket übrig? **3-d:** Entschuldigen Sie, hat der Supermarkt sonntags geöffnet? **4-b:** Die Polizeistation, wie viele Stunden ist sie am Tag geöffnet?



### 2. Lageplan der Wohnung „Istok“ (QR: Audio)

**Фülle die Lücken aus:** Болницата, Полицията, Супермаркетът, Банката, Аптеката, между, отваря се в, от, затваря се в, Бензиностанцията, работно време, Пощата

Уважаеми клиенти,

Това е карта на квартала „Изток“. (1) \_\_\_\_\_ е на ъгъла на булевард „Ботев“ и улица „Роза“. До банката, (2) \_\_\_\_\_ супермаркета и кафенето, е (3) \_\_\_\_\_. (4) \_\_\_\_\_ е голям и е срещу (5) \_\_\_\_\_. Пощата (6) \_\_\_\_\_ 8:00 и (7) \_\_\_\_\_ 18:00. Аптеката има дълго (8) \_\_\_\_\_ – от 7:00 до 22:00. (9) \_\_\_\_\_ е в края на квартала, от дясната страна на пътя за (10) \_\_\_\_\_. Болницата е след бензиностанцията, (11) \_\_\_\_\_ ляво, до (12) \_\_\_\_\_.

*Wir begrüßen die Klientinnen und Klienten,*

*das ist der Lageplan der Wohnung „Istok“. Die Bank liegt gegenüber dem Supermarkt „Botev“ und der Straße „Roza“. Neben der Bank sind der Supermarkt und ein Café; das ist die Apotheke. Der Supermarkt ist groß und befindet sich beim Platz. Der Platz öffnet um 8:00 und schließt um 18:00. Die Apotheke hat lange Öffnungszeiten – von 7:00 bis 22:00. Die Tankstelle befindet sich an der Ecke des Wohnblocks, gegenüber der Straße zum Wohngebiet. Die Tankstelle liegt sozusagen neben der Polizeistation.*

*(1) Банката, (2) между, (3) Аптеката, (4) Супермаркетът, (5) Пощата, (6) отваря се в, (7) затваря се в, (8) работно време, (9) Бензиностанцията, (10) Болницата, (11) от, (12) Полицията*



### 3. Hören Sie sich die Audiofragmente an und wählen Sie die richtige Lösung aus. (QR: Audio)

- Къде се намира пощата според текста? (*Wo befindet sich die Tür laut dem Text?*)
  - В края на пътя, зад автогарата.
  - На ъгъла на улицата, до банка и пазар.
  - Срещу супермаркета, до аптеката.
- Какво казва говорещият за работното време на аптеката? (*Wie lautet die Angabe zur Arbeitszeit des Aufzugs?*)
  - Аптеката обикновено затваря в 20:00.
  - Аптеката е отворена до края на картата.
  - Лекарствата са в момента в аптеката.

1-b 2-a

### 4. Wählen Sie die richtige Lösung

- Банката \_\_\_\_\_ в 9 часа сутринта. (*Die Bank öffnet um 9 Uhr.*)
  - отварям
  - се отварят
  - се отваря
  - се отваря
- Пощата \_\_\_\_\_ в 18 часа вечерта. (*Das Geschäft schließt um 18 Uhr.*)
  - се затварят
  - се затворя
  - затварям
  - се затваря
- Аптеката \_\_\_\_\_ между супермаркета и болницата. (*Die Apotheke befindet sich zwischen dem Supermarkt und der Bäckerei.*)
  - са
  - е
  - бъда
  - съм

1. се отваря 2. се затваря 3. е

### 5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



#### а. Питане за пощата в центъра

- Иван, чужденец:** *Извинете, къде е пощата тук наблизо?*  
*(Erzählen Sie mir, wann die Schicht heute beginnt?)*
- Мария, местна жена:** *Пощата е на ъгъла, до кметството.*  
*(Die Schicht ist früh am Morgen und dauert bis zum Nachmittag.)*
- Иван, чужденец:** *Знаете ли работното време, в колко се отваря и в колко се затваря?*  
*(Zu welchen Zeiten arbeiten Sie normalerweise? In welcher Schicht fangen Sie an und in welcher hören Sie auf?)*
- Мария, местна жена:** *В делнични дни се отваря в 8 сутринта и се затваря в 6 вечерта.*  
*(An Werktagen fange ich um 8 Uhr an und höre um 18 Uhr auf.)*

- Къде е пощата във вашия квартал? Опишете я с две изречения.

## в. Кога работи дирекцията по транспорт

**Петър, клиент:** *Добър ден, къде е дирекцията за градския транспорт?  
(Guten Tag, wann ist der Transportdienst für den Transfer verfügbar?)*

**Служителка в дирекцията:** *Добър ден, ние сме до полицията, през пешеходната пътека, на ъгъла.  
(Guten Tag, wir sind das Personal vor der Abfahrt des Fahrzeugs und stehen für Auskünfte bereit.)*

**Петър, клиент:** *Какво е работното време, в колко часа се отваря офисът?  
(Wie lange dauert die Arbeitszeit und in welcher Schicht erhalten Sie den Auftrag?)*

**Служителка в дирекцията:** *От понеделник до петък се отваря в 9 и се затваря в 5 часа.  
(Vom Pendler bis zum Fahrer: Ich antworte normalerweise um 9 Uhr und beende meine Schicht um 17 Uhr.)*

1. Кои услуги във вашия град са важни за вас? Назовете две.

---

## 6. Übe zu zweit oder mit deiner Lehrkraft. (QR: KI+)

1. Ти си с колега в центъра на града. Имате нужда от пари в брой. Попитай къде е банката. (Използвай: „Къде е...?“, „близо“, „на ъгъла“.)



2. Ти си в нов квартал и търсиш супермаркет за да купиш храна след работа. Помоли минавач да ти обясни къде е супермаркетът. (Използвай: „между“, „оттук“, „на ъгъла“.)

---

## 7. Schreiben: WhatsApp (QR: KI+)

**Здрасти,**

утре сутрин отивам в **болницата** на преглед. След това ми трябва **аптека**, но не познавам квартала.

Ти живееш наблизо. Може ли да ми кажеш:

- къде е най-близката **аптека**? (до болницата, **между** кои улици е, **на ъгъла** ли е?)
- от колко часа се **отваря** и в колко часа **затваря**? Какво е **работното време**?

Благодаря ти!

Иван



**Schreibe eine passende Antwort:** *Здрасти, Иван, / Аптеката е на... / Работното време е от ... до*

...

---

---

---